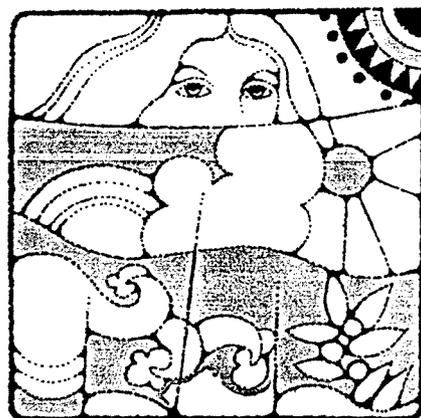


IME

Brandt

**Machine à laver
Statomatic 844**



NOTICE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

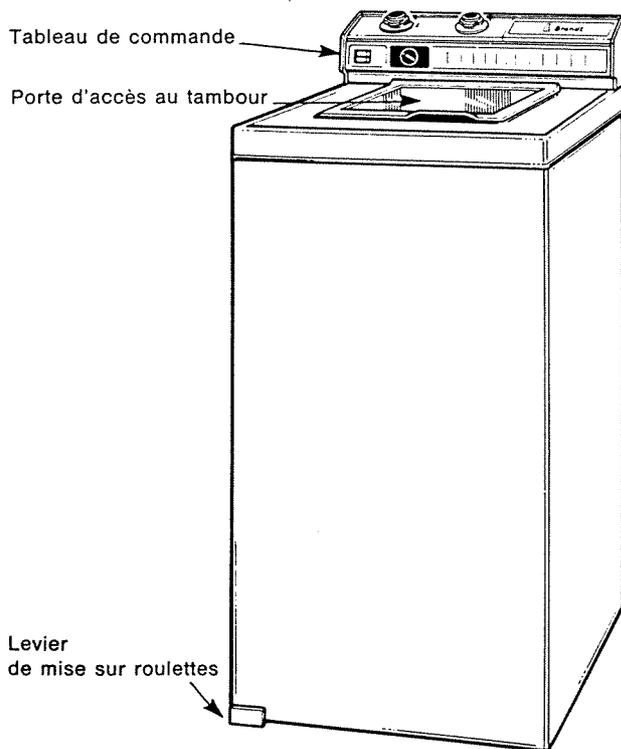
FICHE TECHNIQUE

Cet appareil est conforme à l'arrêté du 14 janvier 1980 (J.O. du 17 janvier 1980) relatif à la limitation des perturbations radio-électriques.

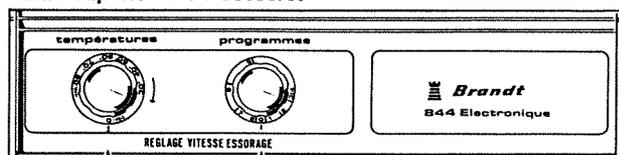
Madame, Monsieur, cher Client

Vous venez d'acquérir une nouvelle machine à laver BRANDT.

Pour être à même de l'utiliser dans les meilleures conditions et pour en obtenir ce que vous êtes en droit d'en attendre, nous vous conseillons de lire très attentivement cette notice qui a été rédigée spécialement à votre intention, en tenant compte des suggestions et remarques exprimées par des utilisateurs ; les instructions et les conseils qu'elle contient vous aideront efficacement à découvrir les qualités de votre nouvelle machine.

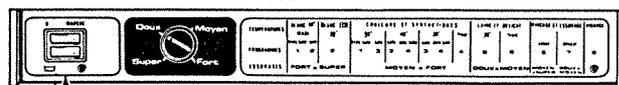


Partie supérieure du dossier



Bouton du thermostat Bouton du programmeur

Partie inférieure du dossier



Consommations maximales

Programme 1 - blanc très sale (le plus complet) :

- Eau : 118 litres.
- Electricité : 2,400 kWh.

FICHE TECHNIQUE

• Encombrement (en mm)

Hauteur : 825 (935 avec dossier) - Hauteur porte ouverte : 1.225 - Largeur : 430 - Profondeur : 600 (hors tout).

• Capacités de lavage maximales

4 kg pour coton et couleur, 2 kg pour les synthétiques, 1 kg pour la laine et le linge délicat.

• Procédé de lavage

Machine automatique à tambour. Axes horizontaux portés par deux paliers étanches à roulements à billes.

— Inversion automatique du sens de rotation.

— Vitesse du tambour pendant la période de rotation : 50 tr/min. environ.

• Procédé d'essorage

Essorage centrifuge à vitesse variable : de 350 à 800 tr/min., réglable en fonction de la catégorie du linge.

• Présentation

Habillage monobloc laqué blanc. Dessus émaillé blanc. Porte d'accès au tambour : verre trempé, encadrement chromé.

• Stabilisation

Quatre roulettes escamotables permettent de déplacer aisément la machine.

En fonctionnement, la machine repose sur trois pieds auto-stabilisants.

La suspension de l'ensemble cuve-tambour est obtenue par quatre ressorts hélicoïdaux et deux amortisseurs à friction.

• Tambour

En tôle d'acier inoxydable, il comprend : la porte de chargement et une trappe de visite du fond de cuve.

• Cuve

En tôle d'acier, émaillée intérieurement et extérieurement.

• Entraînement

Moteur à courant continu commandé par module électronique qui régule la vitesse et assure la protection thermique.

• Commandes des opérations

Groupées sur le dossier à l'arrière de la machine, ce tableau comprend :

— Le bouton de commande du programmeur.

— Le bouton de commande du thermostat.

— Un interrupteur marche/arrêt.

— Un interrupteur deux positions permettant de supprimer l'essorage final et de programmer une fin de cycle en « arrêt cuve pleine ».

— Un bouton permettant de régler la vitesse d'essorage.

• Programmes

15 cycles automatiques dont 12 programmes de lavage.

• Boîtes à produits

— La boîte destinée à recevoir les produits lessiviels est située sous la porte d'accès au tambour.

— Les distributeurs destinés à recevoir les produits de rinçage (eau de Javel et assouplissant) sont placés sous le couvercle du dossier arrière de la machine.

• Sécurité

Les différentes températures des bains lessiviels sont affichées par vous puis contrôlées par l'équipement spécifique de la machine.

Le chauffage ne peut s'enclencher que si la quantité d'eau introduite automatiquement dans la cuve est suffisante. L'essorage ne s'enclenche que si la cuve est pleine d'eau. Condition nécessaire sur ce modèle de machine pour obtenir un essorage parfait.

La vitesse d'essorage intermédiaire est limitée en fonction du programme choisi.

La porte d'accès au tambour est verrouillée pendant les opérations de vidange et d'essorage.

Pendant le lavage, l'ouverture de la porte d'accès au tambour provoque instantanément l'arrêt de la machine.

FONCTIONNEMENT

FONCTIONNEMENT

Votre machine exécute automatiquement toutes les opérations de pré-lavage, lavage, rinçage et essorage. Il vous suffit d'établir, suivant la nature du linge à laver et en fonction de son degré de salissure, un programme de lavage en agissant sur le bouton du thermostat et sur celui du programmeur.

• BOUTON DU PROGRAMMATEUR

Le bouton du programmeur permet d'établir :

- un cycle de lavage avec ou sans pré-lavage,
- un temps de lavage dont la température, plus ou moins élevée, sera limitée par le thermostat.
- éventuellement, un programme complémentaire de rinçage (Javel ou assouplissant) ou d'essorage.

N.B. — Le bouton du programmeur ne peut se tourner que dans le sens du mouvement des aiguilles d'une montre.

• BOUTON DU THERMOSTAT (ou des températures)

Le bouton du thermostat sert à afficher et à contrôler la température du bain pendant le lavage.

N.B. — Le bouton du thermostat se manœuvre vers la droite pour élever la température, et vers la gauche pour la diminuer.

• BOUTON DE LA VITESSE D'ESSORAGE



Ce bouton sert à doser la vitesse de l'essorage final. Celle-ci peut être réglée entre 360 tr/min et 750 tr/min selon les positions affichées :

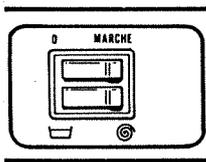
- de 360 à 450 tr/min. pour les programmes délicat et laine (DOUX à MOYEN) ;
- de 450 à 600 tr/min. pour les programmes synthétiques (MOYEN à NORMAL) ;
- de 600 à 750 tr/min. pour les programmes cotons et couleurs (NORMAL à FORT).

N.B. — Le bouton dosant la vitesse d'essorage se tourne vers la droite pour augmenter la vitesse, et vers la gauche pour la diminuer. Toutes les positions intermédiaires sont possibles.

• Interrupteur marche-arrêt

— Après l'affichage du programme, la mise en route de la machine s'effectue en basculant l'interrupteur du côté repéré par « Marche ».

— En fin de cycle, la machine s'arrête automatiquement mais reste sous tension. Pour couper l'alimentation électrique, il faut appuyer du côté marqué : « O » (Arrêt).



• Interrupteur essorage/arrêt cuve pleine

— En appuyant du côté repéré par « ☉ », la machine exécute les programmes avec essorage.

— En appuyant du côté marqué « ☽ », la machine s'arrête cuve pleine d'eau (voir paragraphe conseils d'utilisation). Après l'arrêt cuve pleine, il suffit de vidanger la machine en affichant le programme 15.

Lors de cette programmation ne pas omettre de basculer l'interrupteur sur le côté repéré ☉.

PROGRAMMES

La combinaison des différentes commandes de votre machine vous donne la possibilité de choisir et d'obtenir l'un ou l'autre des 15 programmes suivants :

Programme 1 - BLANC 90° très sale

(programmeur sur 1, thermostat sur maxi)

Ce programme comprend 1 pré-lavage en eau tiède, 1 lavage en eau très chaude, 5 rinçages en eau froide et, si programmé, 1 essorage final prolongé.

Programme 2 - BLANC 90° sale

(programmeur sur 2, thermostat sur maxi)

Ce programme est identique au précédent, mais sans pré-lavage.

Programme 3 - BLANC ECO. 60° sale ou peu sale

(programmeur sur 2, thermostat sur 50°-70°)

Ce programme comprend 1 lavage en eau chaude, 5 rinçages en eau froide et, si programmé, un essorage final prolongé.

Programme 4 - COULEUR ET SYNTHETIQUE 60° très sale

(programmeur sur 1, thermostat sur 50°-70°)

Ce programme comprend 1 pré-lavage en eau tiède, 1 lavage en eau chaude, 5 rinçages en eau froide et, si programmé, 1 arrêt cuve pleine.

Programme 5 - COULEUR ET SYNTHETIQUE 60° sale

(programmeur sur 3, thermostat sur 50°-70°)

Ce programme est identique au précédent, mais sans pré-lavage.

Programme 6 - COULEUR ET SYNTHETIQUE 40° sale

(programmeur sur 3, thermostat sur 30°-50°)

Ce programme comprend 1 lavage en eau assez chaude, 5 rinçages en eau froide et, si programmé, 1 arrêt cuve pleine.

Programme 7 - COULEUR ET SYNTHETIQUE 40° peu sale

(programmeur sur 4, thermostat sur 30°-50°)

Ce programme est identique au précédent, mais plus court de quelques minutes.

Programme 8 - COULEUR OU SYNTHETIQUE 30° sale

(programmeur sur 3, thermostat sur 30°)

Ce programme comprend 1 lavage en eau tiède, 5 rinçages en eau froide et, si programmé, un arrêt cuve pleine.

Programme 9 - COULEUR ET SYNTHETIQUE 30° peu sale

(programmeur sur 4, thermostat sur 30°)

Ce programme est identique au précédent, mais plus court.

Programme 10 - COULEUR SYNTHETIQUE froid peu sale

(programmeur sur 4, thermostat sur froid)

Ce programme est identique au précédent, mais le lavage est froid.

Programme 11 - LAINE ET DELICAT 30° tiède

(programmeur sur 6, thermostat sur 30°)

Ce programme comprend 1 lavage en eau tiède, 3 rinçages en eau froide et, si programmé, 1 essorage final prolongé.

Programme 12 - LAINE ET DELICAT froid peu sale

(programmeur sur 6, thermostat sur froid)

Ce programme est identique au précédent, mais le lavage est froid.

Programme 13 - RINÇAGE ESSORAGE COTON ET SYNTHETIQUE

(programmeur sur 5, thermostat sur froid)

Ce programme comprend 1 rinçage, 1 essorage final prolongé.

Programme 14 - RINÇAGE ESSORAGE LAINE

(programmeur sur 7, thermostat sur froid)

Ce programme comprend 1 rinçage, 1 essorage final prolongé.

Programme 15 - VIDANGE

(programmeur sur 8, thermostat sur froid, interrupteur sur ☉)

Ce programme comporte 1 vidange seule.

PARTICULARITES DE FONCTIONNEMENT

• NIVEAU D'EAU DANS LA CUVE

— En pré-lavage : niveau haut.

— En lavage : programmes 2 à 10, niveau bas ; programmes 11 et 12, niveau haut.

— Rinçages : ils s'effectuent normalement en niveau haut.

• CADENCES DE BRASSAGE

— En cadence normale, les temps de brassage sont nettement supérieurs aux temps d'arrêt ; à l'inverse, en cadence lente, les temps de trempage sont beaucoup plus longs que les temps de brassage.

• TEMPERATURE DE CHAUFFAGE

— Au pré-lavage : la température est définie par la machine et ne dépasse pas 25-30°C, quel que soit le programme choisi.

— Au lavage : la température définie et contrôlée par la machine est appropriée au programme affiché.

• DEFOULAGE DU LINGE

Cette opération permet au linge plaqué sur la périphérie du tambour au cours de l'essorage final de se desserrer afin de pouvoir le retirer plus facilement.

• PORTE D'ACCES AU TAMBOUR

Lors de chaque opération de vidange et d'essorage, un système de verrouillage électro-mécanique bloque la porte d'accès au tambour et rend son ouverture impossible ; l'action de ce dispositif se prolonge durant environ une minute après l'interruption de l'essorage. NE JAMAIS TENTER D'OUVRIR LA PORTE LORSQU'ELLE EST VERROUILLEE.

En dehors des périodes de vidange et d'essorage, l'ouverture de la porte d'accès au tambour provoque instantanément l'arrêt de la machine ; ceci n'est pas une commande, c'est une sécurité.

UTILISATION

UTILISATION

Avant la première lessive, effectuez un premier lavage, sans linge, mais avec des produits lessiviels. Ceci vous permettra, d'une part, de vous familiariser avec les commandes de votre machine et, d'autre part, de nettoyer le tambour et la cuve.

Avant de commencer la lessive

- Vérifier que la machine repose bien sur ses trois pieds ;
- Placer l'interrupteur marche-arrêt du côté marqué « O » (arrêt).
- S'assurer que la crosse de vidange est bien en place sur l'évier, le lavabo, etc., et que le tuyau n'est pas trop tendu ni plié derrière la machine ;
- Brancher la prise de courant sur le socle mural ;
- Ouvrir le robinet d'arrivée d'eau après s'être assuré que le tuyau d'alimentation en eau est bien fixé, d'une part, sur l'électro-vanne (derrière la machine) et, d'autre part, au nez du robinet.

Introduction du linge

- Ouvrir la porte d'accès au tambour par simple traction ;
- Ouvrir la porte de chargement du tambour ;
- Placer le petit linge déplié ;
- Introduire les grandes pièces (draps, nappes...) dans le sens de la longueur « en accordéon » ;
- **REFERMER SOIGNEUSEMENT LA PORTE DU TAMBOUR.**

INTRODUCTION DES PRODUITS

LESSIVE

• Programmes avec prélavage :

— Verser les doses de lessive destinées au prélavage dans une des aubes du tambour (B) où elles se mélangeront à l'eau dès les premiers tours de rotation du tambour.

— Verser les doses de lessive destinées au lavage dans la boîte à produits (A), où elles seront conservées pendant la durée du prélavage, puis diluées et entraînées dans la cuve, lors de l'admission de l'eau au début du lavage.

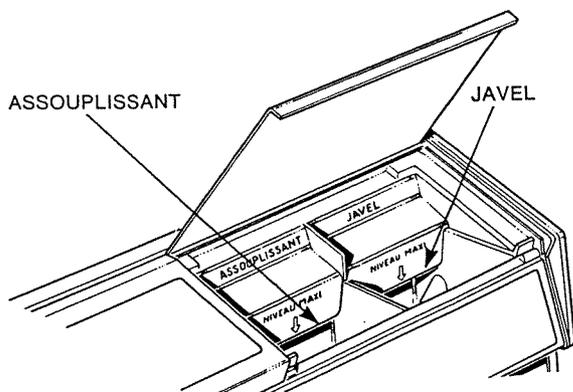
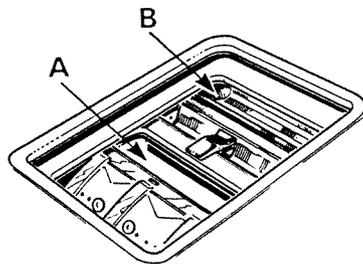
• Programmes sans prélavage :

— Verser les doses de lessive uniquement dans la boîte à produits.

IMPORTANT. Après introduction de la lessive, refermer soigneusement la porte d'accès au tambour.

ASSOULISSANT

• Verser un verre d'eau tiède dans le distributeur, et faire couler 6 cl d'assouplissant par-dessus.



EAU DE JAVEL

Diluer 22 cl d'eau de Javel non concentrée (18° chlorométriques) pour une charge de 4 kg de linge, dans un verre d'eau, puis verser le tout dans le distributeur.

IMPORTANT. — Après introduction de l'eau de Javel et de l'assouplissant, refermer soigneusement le couvercle du dosseret.

CHOIX DU PROGRAMME

- Le choix du programme s'effectue en fonction de la catégorie du linge (blanc, couleur, etc.) et de son degré de salissure (très sale, sale).
- Pour obtenir le programme choisi, agissez sur les commandes selon les instructions données à la page précédente ou reportez-vous au tableau d'utilisation.
- La lessive terminée, votre machine s'arrête automatiquement.

CONSEILS D'UTILISATION

DOSAGE DES PRODUITS

• LESSIVE

- Programmes avec prélavage : 2 doses dans une des aubes du tambour ; 2 doses 1/2 dans la boîte à produits.
- Programmes sans prélavage : 2 à 3 doses dans la boîte à produits.

N.B. 1 dose de lessive = environ 65 grammes de poudre à laver ; soit le contenu d'un verre à moutarde normal.

Les quantités de lessive indiquées sont données à titre indicatif pour 2 à 4 kg de linge et une eau moyennement dure (20 à 25° hydrotimétriques). Elles peuvent être modifiées selon la quantité de linge, son degré de salissure et d'après la dureté de l'eau (diminuer les quantités pour les eaux douces).

• **ASSOULISSANT.** De 6 à 8 cl pour une charge de 3 à 4 kg de linge. Ne pas hésiter à doubler cette dose pour les lainages (6 cl = environ 2 cuillerées à soupe).

• EAU DE JAVEL

- 22 cl comme agent blanchissant (22 cl = environ les 3/4 d'un verre à moutarde normal).
- 3 à 4 cl comme agent désinfectant.

CHARGEMENT DU TAMBOUR

• Notez bien que, pour une charge comportant différentes fibres, le programme doit être choisi en fonction de la fibre la plus fragile. Il est recommandé de ne pas mélanger les coloris blancs ou clairs avec les coloris foncés, ceux-ci risquant toujours de dégorger, même légèrement.

ARRÊT CUVE PLEINE EN FIN DE PROGRAMME

- Si vous n'êtes pas en mesure de sortir votre linge dès l'arrêt de la machine, nous vous conseillons, en début de cycle, de programmer un « arrêt cuve pleine ». Dans ce cas la machine s'arrête pleine d'eau, ce qui évite le froissement du linge. Cette façon de procéder est particulièrement recommandée pour les tissus synthétiques ou « non repassables ».
- Avant de sortir votre linge du tambour, vidangez la machine en affichant le programme 15.

RECOMMANDATIONS PARTICULIÈRES AUX LAINAGES

Nous vous conseillons :

- de limiter à 1 kg la quantité de lainages à laver ;
- d'utiliser le programme n° 11 ou 12 ;
- vous obtiendrez ainsi un cycle au cours duquel :
- la quantité d'eau est très importante par rapport à la quantité de linge ;
- le temps total de trempage est nettement supérieur au temps de brassage.

Ces conditions sont indispensables pour éviter le feutrage et obtenir un lavage efficace.

Sécher à plat loin d'une source de chaleur.

N.B. — Ne laver en machine que les articles portant le label Woolmark « lavable en machine ».

ENTRETIEN

APRES LA LESSIVE

Le cycle du programme choisi étant terminé, la machine s'arrête automatiquement; avant de sortir votre linge :

— Basculer l'interrupteur marche/arrêt du côté marqué "O" (ARRÊT).

Si vous ne procédez pas immédiatement à une nouvelle lessive : **FERMER LE ROBINET D'ARRIVÉE D'EAU** par mesure de sécurité.

Compléments d'information, concernant le bouton de programmation.

La position **STOP** (fin de cycle) des programmes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 et 13 se situe légèrement en deça du repère 6 du bouton de commande du programmeur.

Pour les autres programmes, le bouton de commande revient systématiquement sur sa position O.

En cas de programmation avec arrêt cuve pleine, vidanger la machine en affichant le programme 15. Après vidange, le bouton du programmeur se positionne sur O.

ENTRETIEN

Avant toute intervention d'entretien, il est indispensable de débrancher la prise de courant.

CARROSSERIE

La carrosserie sera nettoyée avec une solution savonneuse. Utiliser un chiffon de laine ou, mieux, une peau de chamois pour les parties chromées.

Vous devez proscrire formellement les poudres abrasives et les éponges métalliques.

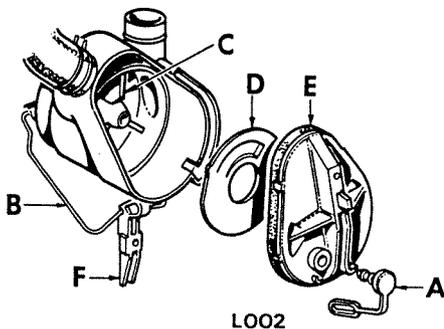
POMPE

La pompe de vidange (située à l'arrière de la machine) est conçue pour ne pas être bouchée par les particules en suspens dans les eaux usées.

Cependant, au cas où un corps étranger viendrait à s'introduire dans celle-ci et à la bloquer, il y a lieu de procéder à son nettoyage.

Nettoyage de la pompe

- Vidanger l'eau de la cuve par gravité en abaissant la crosse de vidange au-dessus d'un grand récipient : l'eau résiduelle sera évacuée en enlevant le bouchon « A » du couvercle de pompe.
- Libérer le couvercle de pompe « E » en abaissant l'étrier « B » à l'aide du levier « F ».
- Procéder au nettoyage de la turbine « C ».
- Remettre la rondelle « D » et le couvercle « E » en place.
- Reboucher le tube de vidange à l'aide du bouchon « A ».



N.B. — En cas de pompe bouchée, la machine arrive en fin de cycle pleine d'eau.

MOTEUR ET POMPE DE VIDANGE

Votre machine est équipée D'UN MOTEUR PRINCIPAL ET D'UN MOTEUR DE POMPE PROTÉGÉS. Le dispositif de protection de chacun de ces moteurs a pour effet :

— De couper automatiquement le courant d'alimentation du moteur lorsque celui-ci travaille dans des conditions anormales.

— Puis de rétablir le circuit électrique après un temps de refroidissement déterminé.

Si au cours d'une lessive, vous constatez un arrêt anormal de rotation du tambour ou de la pompe de vidange, nous vous conseillons d'arrêter votre machine et de vérifier :

- Le tuyau de vidange (risque d'être obstrué ou simplement plié) ;
- La pompe (peut être encrassée ou bloquée par un corps étranger).

Après une intervention par vos soins, nous vous conseillons de **NE REMETTRE VOTRE MACHINE EN MARCHÉ QUE TROIS QUARTS D'HEURE APRES L'ARRÊT ANORMAL CONSTATÉ**. Cette période de repos est nécessaire au dispositif de protection pour lui permettre de rétablir le circuit électrique

CHUTE DE LINGE DANS LA CUVE

Le tambour de votre machine comporte, à l'opposé de la porte du tambour, une petite trappe. Cette ouverture permet d'accéder au fond de la cuve pour y retirer les petites pièces de linge tombées par mégarde entre cuve et tambour.

Pour accéder au fond de la cuve :

- Ouvrir la porte d'accès au tambour puis celle du tambour.
- Faire exécuter un demi-tour au tambour pour amener l'ouverture de la porte du tambour face au fond de la cuve.
- Ouvrir la trappe, y passer le bras et récupérer les pièces de linge ou les corps étrangers.
- Refermer soigneusement la trappe de visite.

NETTOYAGE DU FILTRE D'ARRIVÉE D'EAU

Le filtre est situé à l'entrée de la vanne d'alimentation en eau de la machine.

Si vous constatez une diminution du débit d'eau dans votre machine, procédez au nettoyage du filtre de la vanne.

Pour cela :

- Fermer le robinet d'arrivée d'eau ;
- Dévisser l'écrou fixant le tuyau d'arrivée d'eau sur la vanne (à l'arrière de la machine) ;
- Nettoyer le filtre de la vanne à l'aide d'une brosse non métallique.

VERIFICATION D'USAGE

Afin d'éviter tout incident, nous vous conseillons de vérifier régulièrement l'état :

- du tuyau d'arrivée d'eau ;
- du tuyau de vidange ;
- de la manchette caoutchouc qui assure l'étanchéité entre le dessus émaillé et la cuve.

Si, après plusieurs mois d'utilisation, vous constatez le moindre fendillement sur l'une de ces pièces, n'hésitez pas à la remplacer.

Les caractéristiques et descriptions de cette notice sont données à titre d'indication et non d'engagement, le constructeur, soucieux de l'amélioration des produits, se réservant le droit d'effectuer, sans préavis, tout changement sur ce matériel.

PIÈCES D'ORIGINE

Demandez à votre distributeur que lors d'une intervention d'entretien seules des

Pièces détachées certifiées d'origine

soient utilisées

Comme celles qui se trouvent dans votre appareil, elles sont fabriquées avec le même soin par les mêmes hommes qui leur font subir les mêmes contrôles.

QUELQUES CONSEILS

CONSEILS AVANT LA LESSIVE

Votre nouvelle machine à laver lave, rince essore selon vos désirs. Il est toutefois nécessaire, pour qu'elle vous donne entière satisfaction, de procéder aux diverses opérations préliminaires d'une lessive habituelle, à savoir : vérification de l'état et triage du linge, traitement des taches.

Vérification de l'état du linge

Avant toute lessive, il est indispensable d'examiner votre linge et de remédier à certaines imperfections naturelles ou accidentelles.

Les points faibles du tissu ont plus de risques de céder lorsque celui-ci est mouillé. Vous devez donc arrêter et renforcer les points d'usure (accrocs, élimage, etc.) par de simples reprises.

Certains accessoires métalliques ou autres (boutons, fermetures à glissière, crochets, etc.), risquent de rouiller ou de se déformer. En cas de doute quelconque sur leur tenue, n'hésitez pas à les enlever.

— Enlevez impérativement les crochets des voilages.

Triage du linge

Le principe du triage est identique à celui que vous suiviez auparavant. Il est évident que l'on ne lave pas n'importe quelles couleurs avec le blanc et que l'on ne fait bouillir ni la soie ni les tissus synthétiques. Le triage est donc indispensable. C'est pourquoi il est opportun de classer votre linge de la manière suivante :

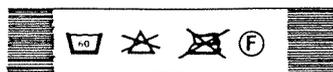
- linge blanc et couleur grand teint lessive, c'est-à-dire pouvant bouillir ;
- bleus de travail, linge de couleur ne pouvant bouillir (en classant attentivement les articles bon teint et mauvais teint) ;
- linge délicat et soieries, lainages, rhovyl ;
- fibres synthétiques, nylon, tergal, rayonne, polyester, etc.

Traitement des taches

Si certaines taches ont atteint le tissu dans sa texture, il se peut que le bain lessiviel ne puisse les effacer. Nous vous rappelons que les taches protéiniques (transpiration, sang vin, fruits, chocolat) disparaissent au lavage en utilisant une lessive contenant des éléments biologiques. Il est nécessaire de traiter les autres taches au préalable au moyen de solvants appropriés. Toutefois, pour éviter de graves erreurs, il est bon de faire un essai sur un endroit peu visible du tissu. Nous vous donnons ci-dessous quelques « trucs » pour arriver à bout des taches les plus courantes.

- **Herbe** : Savonner soigneusement, traiter à l'eau de Javel diluée. Pour les lainages, l'alcool à 90° peut donner de bons résultats.
- **Cambouis, goudron** : Etaler un peu de beurre frais sur la tache, laisser reposer puis tamponner avec de l'essence de térébenthine.
- **Peinture à l'huile** : Détacher à l'aide d'essence de térébenthine ou de white spirit, savonner et rincer.
- **Graisses** : Elles disparaissent au cours du lavage sur le linge de maison. Sur les tissus, traiter au trichloréthylène ou à la benzine.
- **Encre** : Lorsqu'un lavage tiède ne suffit pas, utiliser du jus de citron. L'encre rouge peut se traiter au borax, l'encre de stylo à bille à l'alcool 90°.
- **Rouille** : Utiliser un produit spécial du commerce, suivre les conseils du fabricant et rincer abondamment.
- **Bougie** : Repasser en interposant du papier de soie entre le fer chaud et le tissu taché.
- **Chewing-gum** : Diluer à l'aide d'un dissolvant pour vernis à ongle puis enlever à l'aide d'un chiffon propre.
- **Rouge à lèvres** : Tamponner à l'éther (lainage ou coton) ou au trichloréthylène (soie).
On peut aussi utiliser l'eau oxygénée à 20 volumes (faire un essai sur un échantillon de tissus).

Code d'entretien des textiles



Vous avez sans doute remarqué, sur certains articles de textiles, la présence d'une étiquette comportant quatre symboles. Ces figurines ont été définies pour vous permettre de conserver à l'article toutes ses qualités d'origine le plus longtemps possible. L'étiquette est cousue pour éviter de l'égarer. Elle ne représente pas un label ou une garantie de qualité ; elle n'est qu'un conseil pour vous aider.

Les figurines représentent symboliquement les opérations principales d'entretien suivantes :

	LAVAGE		tiède à 30°C maxi		chaud à 60°C maxi
			95°	bouillant à 95°/100°C	
	JAVELLISATION		CC	chlorage dilué à froid	
	REPASSAGE		réglage doux		réglage moyen
			réglage fort		
	NETTOYAGE A SEC		P		A
		perchloréthylène ou essences minérales		tous solvants	
			F	essences minérales uniquement (essence F, White spirit)	
	OPÉRATION INTERDITE		lavage interdit		repassage interdit
			javellisation interdite		nettoyage à sec interdit

Remarque - Un nouveau code d'étiquetage sur l'entretien des textiles, a été établi récemment ; il rappelle le code actuellement en vigueur (cuvier + température de lavage), la différence n'apparaissant que dans le nombre qui surmonte désormais le cuvier. Dans ce nouveau code, le nombre supérieur indique l'agitation mécanique (essorage, brassage, etc.), le nombre inférieur (dans le cuvier) indique la température conseillée pour le lavage.

Nous vous conseillons de ne tenir compte que de la température figurant dans le cuvier (nombre inférieur) et de choisir le programme de lavage le mieux adapté à la fibre des textiles et à la tenue des couleurs (voir liste des programmes).

PRODUITS CONSEILLES

Produit lessiviel

La poudre de lavage est le complément indispensable de votre machine. Pour être assuré d'un résultat impeccable, choisissez la poudre la mieux adaptée à votre machine. Nos laboratoires ont essayé SKIP dans toutes les conditions de lavage. Pour tous les programmes de lavage nous vous recommandons SKIP.



Produit de rinçage

Nous vous recommandons le produit de rinçage CAJOLINE. Ce produit, introduit au dernier rinçage, vous permet d'obtenir un linge plus souple, plus doux, plus facile à repasser.

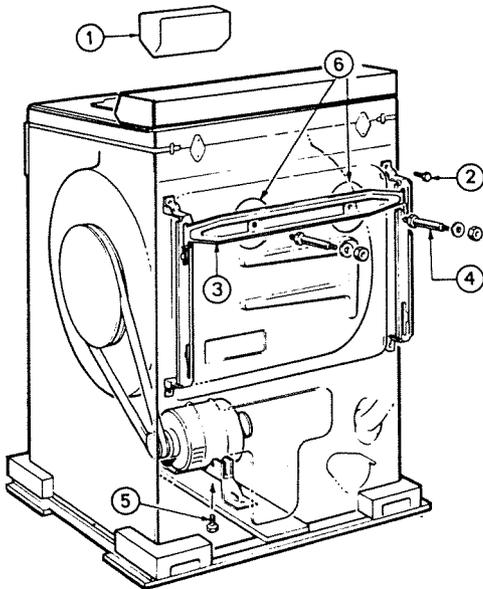


SIL (Service Information Lavage). Téléphone 723.55.16 Paris
Sur simple appel téléphonique à ce numéro, une conseillère avisée vous prodiguera GRATUITEMENT ses conseils pour l'entretien ménager (lavage du linge, de la vaisselle, des tissus d'ameublement, etc.).

INSTALLATION

MISE EN SERVICE

Il est indispensable de débrider la machine avant de l'utiliser. Cette opération, indispensable, consiste à démonter quelques pièces spécialement posées pour immobiliser la cuve pendant le transport.

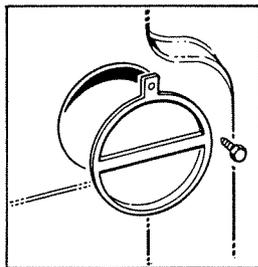


Débridage de la machine

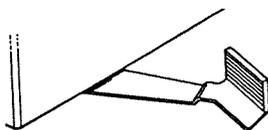
- Enlever la cale polystyrène (1) située dans la manchette sous la porte d'accès au tambour.
- Dévisser les quatre vis (2) (clé à pipe de 8) ;
- Déposer la traverse arrière (3) en dévissant les deux écrous (clé à pipe de 13) ;
- Dévisser les deux goujons (4) (clé plate de 13) ;
- Remettre en place et visser les quatre vis (2) ;
- Incliner la machine vers l'arrière sans la coucher ;
- Dévisser et enlever la vis (5) fixant le moteur sur le socle (clé à pipe de 13) ;
- Remettre la machine sur pieds.

Important

Nous vous conseillons de conserver soigneusement toutes les pièces d'arrimage car il faudra obligatoirement les remonter si vous devez, par la suite, transporter votre machine.



Avant de procéder à l'installation de la machine, ne pas oublier d'obturer les deux trous (6) à l'arrière à l'aide des deux cache-orifices prévus à cet effet (clé à pipe ou clé plate de 7).

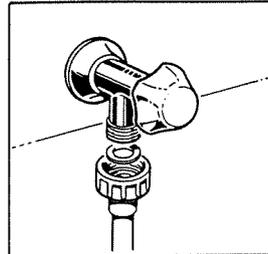


Pour déplacer la machine :

Actionner le levier de gauche à droite pour mettre la machine sur roulettes. En replaçant le levier dans sa position initiale, la machine se retrouve sur ses trois pieds.

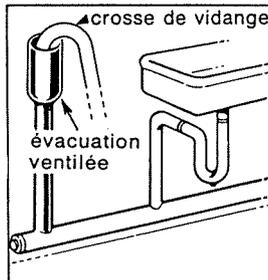
INSTALLATION

Pour installer correctement votre machine, vous devez disposer des éléments suivants :



- **UNE ARRIVEE D'EAU FROIDE**
Utilisez un robinet à nez fileté Ø 20 × 27 (3/4 BSP) pour raccorder le tuyau d'alimentation en eau de la machine (ne pas oublier de mettre en place le joint caoutchouc).
— Pression d'eau : 0,5 kg/cm² mini ; 10 kg/cm² maxi (5 à 100 N/cm²).
— Débit : 7 à 11 litres/minute.

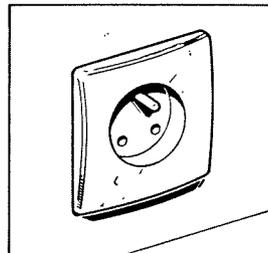
Si votre machine doit être fréquemment déplacée, utilisez un système de branchement rapide (vous trouverez cet accessoire chez votre revendeur).



- **UNE EVACUATION DES EAUX USEES**

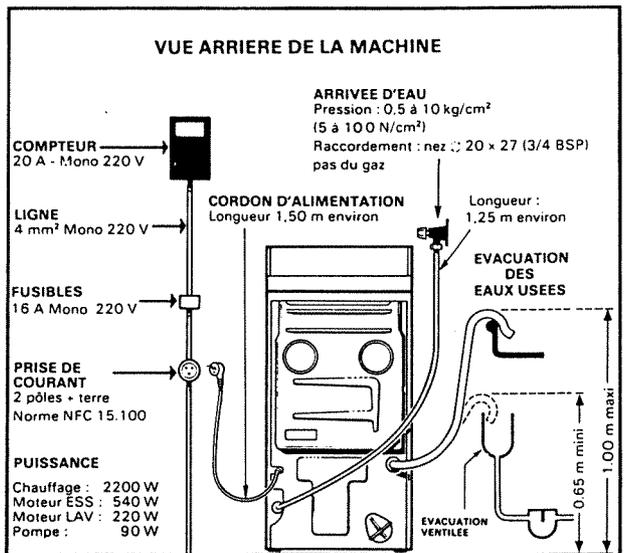
Sur évier, lavabo, baignoire ou évacuation ventilée, par l'intermédiaire du tuyau de vidange monté sur la machine. Cette évacuation doit être située entre 0,65 m et 1,50 m du sol.

- **UNE ALIMENTATION ELECTRIQUE**



Utilisez obligatoirement un socle de prise de courant comportant une borne de mise à la terre, laquelle sera raccordée conformément à la norme NF C 15 100 et aux prescriptions de l'EDF.
— Compteur 20 A, mono 220 V.
— Fusibles ou disjoncteur différentiel 16 A.
— Ligne 3 × 4 mm².

Notre responsabilité ne saurait être engagée pour tout incident et ses conséquences éventuelles qui pourraient survenir à l'usage d'un appareil non relié à la terre ou de prise de terre défectueuse.



Stabilité

Pour obtenir une parfaite stabilité pendant l'essorage, la machine doit être installée sur un sol plat et horizontal.